



Polizia comunale
Via Cattaneo 5
6830 Chiasso

MESSAGGIO MUNICIPALE N. 8 / 2012. _____
CONCERNENTE LA SOSTITUZIONE DELL'APPARATO RADIO IN DOTAZIONE
ALLA POLIZIA COMUNALE CON L'ADOZIONE DEL SISTEMA POLYCOM E
CONCESSIONE DEL RELATIVO CREDITO DI FR. 135'680.- (FRANCHI CENTO-
TRENTACINQUEMILASEICENTOOTTANTA). _____

Al lodevole
CONSIGLIO COMUNALE
6830 Chiasso

Egregio signor Presidente,
Gentili signore e egregi signori Consiglieri comunali,

ISTORIATO

All'inizio degli anni Novanta, il Consiglio Federale si era chinato sulla questione della coordinazione dei sistemi di trasmissione radio nell'ambito della sicurezza generale del Paese, in particolare in base alle richieste della Commissione Tecnica delle Polizie Svizzere (CTPS), la quale chiedeva lo studio di un'unica rete radio moderna, di tipo digitale e protetta, che potesse collegare tutti i servizi di sicurezza, sia su scala nazionale, sia cantonale. A questo scopo, venne costituita la "Commissione Federale Polycom", i cui obiettivi principali erano:

- ▶ Garantire la collaborazione tra le autorità e gli enti di soccorso e sicurezza a livello federale, cantonale e comunale in materia di utilizzo di reti di comunicazioni protette;
- ▶ Garantire la collaborazione intercantonale per questioni tecniche;
- ▶ Garantire la comunicazione tra gli enti di soccorso e di sicurezza;
- ▶ Contribuire alla sicurezza interna della Confederazione secondo il nuovo concetto federale "protezione della popolazione".

Principali utilizzatori del nuovo sistema a livello federale vennero definiti:

- ▶ Corpo delle Guardie di Confine (a partire dal 1999, Ticino compreso)
- ▶ Esercito
- ▶ Polizia federale
- ▶ REGA

Il Canton Ticino venne da subito coinvolto nel progetto con la creazione nel 1992 del Gruppo di Lavoro Tetrapol (dal nome della tecnologia adottata) su mandato della Commissione radio cantonale. Ad aprile 2001, il Consiglio di Stato approvò il principio di realizzazione della nuova rete radio cantonale, prevedendo il suo utilizzo per gli enti seguenti:

- ▶ Polizia cantonale
- ▶ Polizie comunali
- ▶ Servizi cantonali
- ▶ Protezione civile
- ▶ Pompieri
- ▶ Servizi sanitari

Per diversi anni, il progetto Polycom Ticino rimase congelato a causa di motivi finanziari, per poi essere ripreso successivamente. Tutti i Comuni dotati di una Polizia comunale vennero quindi nuovamente coinvolti tramite lettere d'intenti da parte del Dipartimento delle Istituzioni. Il Municipio di Chiasso rispose positivamente (giugno 2007), esprimendo tuttavia delle riserve, in assenza di indicazioni da parte del Cantone rispetto ai costi e alle condizioni di utilizzo.

A fine anno 2011, il progetto è finalmente giunto a maturazione per quanto riguarda l'infrastruttura prevista nel Canton Ticino, con la previsione di mettere in funzione la rete radio entro la seconda metà del 2012.

Approfittando del già collaudato funzionamento della rete Polycom nel Basso-Mendrisiotto in virtù della presenza della centrale del Corpo Guardie di Confine, il Municipio di Chiasso, appoggiandosi all'art. 9 della nuova Legge sulla collaborazione tra Polizia Cantonale e Polizie comunali (LCPol), prevedente l'uso della rete radio comune per tutte le Polizie, ha espresso il proprio interesse ad allacciarsi alla stessa, in modo da poter sostituire l'attuale impianto radio analogico, acquistato nel 2004 e che ormai denota i segni del passare del tempo.

In data 27 gennaio 2012, la Capodicastero ed il Comandante della Polizia comunale di Chiasso sono stati convocati ad una riunione informativa presso la Divisione della Giustizia di Bellinzona, durante la quale sono state illustrate le condizioni a cui è soggetto l'utilizzo del sistema da parte del Comune di Chiasso:

Costi a carico delle Polizie comunali:

- ▶ Apparecchi e hardware
- ▶ Manutenzione dei propri apparecchi
- ▶ Tasse UFCOM
- ▶ Formazione del personale

Costi a carico del Cantone:

- ▶ Gestione della rete di trasmissione
- ▶ Manutenzione della rete di trasmissione

BREVE DESCRIZIONE TECNICA DI POLYCOM

Il sistema radio Polycom si fonda sulla tecnologia TETRAPOL, sviluppata nel corso degli anni '90. Si tratta di una rete di collegamento basata su un assieme di "celle" radioelettriche coprenti la quasi totalità del territorio nazionale.

La trasmissione è di tipo digitale – cifrata, con la conseguenza che nessuna informazione "in chiaro" è ottenibile all'esterno del sistema, ed è garantito il massimo grado di riservatezza e sicurezza.

Il vantaggio principale dell'architettura Polycom risiede nella possibilità, in ogni momento, di commutare tra di loro i vari livelli di utilizzatori, a dipendenza della tipologia di eventi. In pratica, qualsiasi singolo utilizzatore autorizzato può potenzialmente essere messo in contatto con altri utenti ovunque in Svizzera. Ciò costituisce una caratteristica importante in caso di eventi maggiori. La commutazione tra i vari utenti all'interno del sistema ticinese viene gestita dalla Centrale Operativa della Polizia Cantonale. Ogni singola Polizia comunale avrà facoltà di gestire l'organizzazione nel suo proprio interno.

Gli apparecchi ricetrasmittenti si presentano sotto forma classica. Per principio, ogni agente di Polizia viene equipaggiato con il proprio apparecchio, mentre per quanto riguarda la struttura della Centrale Operativa di Chiasso, v'è la necessità di utilizzare una stazione-base minima.

Tutti i veicoli di servizio verranno inoltre equipaggiati con stazioni di caricamento per apparecchi ricetrasmittenti personali, in quanto, sulla scorta dell'esperienza acquisita dal Corpo delle Guardie di Confine, si prevede di rinunciare alle costose centraline per autoveicoli.

L'acquisto del materiale avviene sotto il coordinamento tecnico dei servizi cantonali. Considerati i tempi di fornitura, si prevede che il sistema Polycom possa essere attivato a Chiasso entro il mese di maggio 2013.

Costi a carico della Polizia comunale di Chiasso:

- No. 36 ricetrasmittenti portatili con accessori	fr. 94'680.--
- Nr. 10 supporti veicolari	fr. 5'000.--
- Apparecchiature centrale operativa	fr. 16'000.--
- Montaggio apparecchi	fr. 10'000.--
- IVA/imprevisti	fr. 10'000.--

TOTALE	fr. 135'680.-- =====
---------------	--------------------------------

Si ritiene che, in funzione della prossima entrata in vigore della nuova Legge sulla Collaborazione tra Polizia Cantonale e Polizie Comunali e della definizione di Chiasso quale Comune Polo responsabile della sicurezza del Basso Mendrisiotto, questo investimento sia necessario e contribuisca ad un miglior coordinamento tra i vari enti presenti nel nostro comprensorio ed operanti in favore della sicurezza.

Pertanto, sulla scorta delle considerazioni appena esposte e restando a vostra disposizione per ulteriori ragguagli, che riterrete utili e necessari, vi invitiamo a voler

risolvere:

1. E' AUTORIZZATA LA SOSTITUZIONE DELL'IMPIANTO RADIO IN DOTAZIONE ALLA POLIZIA COMUNALE CON L'ADOZIONE DEL SISTEMA CANTONALE POLYCOM. -----
2. E' CONCESSO IL RELATIVO CREDITO DI FR. 135'680.-- (FRANCHI CENTOTRENTACINQUEMILASEICENTOOTTANTA). -----
3. LA SPESA E' DA CARICARE AL RAMO INVESTIMENTI, CONTO NO.506. -----
4. IL CREDITO E' DA UTILIZZARE ENTRO IL 31 DICEMBRE 2013. -----

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore e egregi signori Consiglieri comunali, l'espressione della nostra stima.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:

il Segretario:

Moreno Colombo



*Umberto Balzaretti